

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	47 (1969)
Heft:	12: Die mechanische Briefbearbeitung in der Schanzenpost Bern = Le tri mécanique des lettres à la Schanzenpost Berne

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**PTT Technische
Mitteilungen**

**Bulletin
technique**

**Bollettino
tecnico**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben, Bern
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, Berne
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi, Berna

1969

Inhaltsverzeichnis

Index

Indice

Jahrgang Année Anno XLVII

Sachverzeichnis – Table des matières – Indice sistematico

Seite page pagina	Seite page pagina	Seite page pagina			
Allgemeines – Généralités – Generalità					
Aspects. Quelques a' du développement de l'industrie des télécommunications. Par Errol U. Bolay	293	Nebensprechen. Methode zur Messung des verständlichen N's bei PCM-Endausrüstungen. Von Hansruedi Maurer	295	Radiotéléphone. Les conséquences de la portée utile et de la portée perturbatrice des émetteurs sur la planification des réseaux de r's mobiles. Par Emil Wey	386
Aspekte. Einige A' der Entwicklung in der Fernmeldeindustrie. Von Errol U. Bolay	353	Protection des lignes téléphoniques aériennes contre les surtensions. Par Hans Meister	433	Raisting. Zweite Antennenanlage für die Satelliten-Bodenstation R'. Aus «Post- und Fernmeldewesen»	235
Caractéristique. Les c's des installations de télécommunications commandées par programmes. Par Harry A. Laett.	192	Stammkabelstörung auf der Grossbaustelle St. Jakob in Basel. Von Eduard Bürki	320	Sistemi di permutatori. Tendenze di sviluppo nei s' di p' delle centrali telefoniche. Di Anton Widrig	61
Caractéristiques d'un réseau de télécommunications PCM intégré. Par Andreas E. Bachmann.	416	Stossströme. Verhalten von Kabeln mit geschichtetem Aufbau bei S'n. Von Hans Meister und Willy Utz	30	Système de comptage. Les s' de c' à 12 kHz. Par Peter Guyer	17
Eigenschaften eines integrierten PCM-Fernmeldenetzes. Von Andreas E. Bachmann	416	Überspannungsschutz an oberirdischen Fernmeldeleitungen. Von Hans Meister	433	Telephonbücher. Computersatz für T'. (F. Sutter).	499
Fernmeldebetriebe. Die schweizerischen F' im Jahre 1968. Von Fritz Locher	38	Telephonie – Téléphonie – Telefonia			
Pool téléphonique. Le p' t' Europe-Japon. Par Rudolf Rütschi.	270	Gebührenmeldersystem. Das 12-kHz-G'. Von Peter Guyer	17	Transmission de données. Un modem PTT pour la t' de d' sur le réseau commuté. Par Jean-Jacques Jaquier	372
Pro Radio-Television – Rückblick auf 1968. Von Christian Kobelt.	361	Abzweigschaltungen. Von Franz Nüsseler	380	Überspannungsschutz an oberirdischen Fernmeldeleitungen. Von Hans Meister	433
Pro Telephon. Die 42. Generalversammlung der P' T'. Von René Weiss	235	Autotelephon. Die Nutz- und Störreichweite von A'sendern und ihre Auswirkung auf die Netzplanung. Von Emil Wey	386	Weltstatistik des Telephons. Von Christian Kobelt.	280
Raisting. Zweite Antennenanlage für die Satelliten-Bodenstation R'. Aus «Post- und Fernmeldewesen»	235	Boîte de fin combinée modèle 1969. Par Peter Guyer et Paul Günter	334		
Statistik. Die schweizerischen Fernmeldedienste im Jahre 1968.	239	Connexions multiples. Par Franz Nüsseler	380		
Statistique. Les services des télécommunications suisses en 1968	239	Demonstrationsmodell einer Durchschalteinheit für PCM-Kanäle. Von Karl E. Wuhrmann	217		
Weltstatistik des Telephons. Von Christian Kobelt.	280	Endkasten. Kombinierter E' Mod. 69. Von Peter Guyer und Paul Günter	334		
Zentralisierte Weiterbildungskurse der Telephon- und Telegraphenabteilung. Von Ernst Widmer.	359	Hauptverteilersystem. Entwicklungstendenzen bei H'en in Telephonzentralen. Von Anton Widrig	61		
Leitungen, Kabel, Verstärker – Lignes, câbles, technique des amplificateurs – Linee, cavi, tecnica degli amplificatori					
Cours d'instruction. Les c' d'i' de la division des lignes à Berne-Osternundigen. Par Albert Rickli et Arnold Straubhaar	65	Haustelephonzentrale. Die grösste Hasler-H'. Von René Weiss	42		
Défauts de câbles. Statistique des d' de c' de 1957 à 1966. Par Ernst Hadorn et Rolf Hainfeld	456	HS 25. Sostituzione dell'ultima centrale telefonica HS 25. Di Gianpiero Branda	501		
Einfluss der Verzerrungen im Übertragungsweg auf ein frequenzmoduliertes Signal. Von Walter Fawer.	264	Inauguration de la liaison par câble téléphonique entre l'Europe et le Japon. Par Gilbert Dupuis	450		
Geräuschdetektor zur Überwachung von Koaxialkabelanlagen. Von Julius Ruckstuhl	254	Koppelnetzwerke. Einführung in die Berechnung mehrstufiger K'. Von Fred Ryter	475		
Inauguration de la liaison par câble téléphonique entre l'Europe et le Japon. Par Gilbert Dupuis	450	Modem. Un m' PTT pour la transmission de données sur le réseau commuté. Par Jean-Jacques Jaquier	372		
Kabelfehler. Aus der K'statistik 1957-1966. Von Ernst Hadorn und Rolf Hainfeld	456	Notruf-Telephonanlagen für Nationalstrassen. Von Fritz Trachsel	318		
PCM. Caractéristiques d'un réseau de télécommunication PCM intégré. Par Andreas E. Bachmann.					
— Eigenschaften eines integrierten PCM-Fernmeldenetzes. Von Andreas E. Bachmann					
Pool téléphonique. Le p' t' Europe-Japon. Par Rudolf Rütschi.					
Protection des lignes téléphoniques aériennes contre les surtensions. Par Hans Meister					

Seite page pagina	Seite page pagina	Seite page pagina
CCITT. IV^e Assemblée plénière du Comité Consultatif International Télégraphique et Téléphonique C'. Par Rudolf Rütschi 84	3. Considérations sur la technique moderne du tri automatique des lettres. Par Werner Ruckebier . . 534	Caractéristique. Les c's des installations de télécommunications commandées par programmes. Par Harry A. Laett 192
Fera 1969. Von Christian Kobelt 503		Computersatz für Telephonbücher. (F. Sutter). 499
Réunion du Groupe travail «Téléphone» de la CEPT à Wildhaus du 10 au 20 juin 1969. Par Gérald Buttex 408		Cours d'instruction. Les c' d'l' de la division des lignes à Berne-Osternundigen. Par Albert Rickli et Arnold Straubhaar 65
— extraordinaire de la Commission «Télécommunications» de la CEPT à Pontresina. Par Gérald Buttex 550		Elektronik aus Bremen. Bericht über eine Fachpressetagung bei Nordmende. Von Christian Kobelt 324
Rundfunkmuseum. Das R' in Berlin. Von Gerhart Goebel. 552		Enseignement programmé. Par Daniel Portmann 212
Tagung der Kommission «Fernmelde-wesen» der CEPT in Pontresina. Von Christian Kobelt 454		En quelques lignes 49, 93, 123, 189, 240, 285, 331, 369, 412, 453, 556
XVI. Vollversammlung der Union Radio-Scientifique Internationale. Von W. Borgnis und W. Gerber 555		Filme. Drei neue F' der PTT. Von Fernand Suter 87
		Grossbritannien. Fortschrittliche Fernmeldeverfahren in G'. Von A. W. Ryland 231
		Instruktionskurs über Haflinger-Geländefahrzeuge. Von Franz Tanner 498
		Intelsat-Fernmeldesatelliten. Der schweizerische Beitrag an die neuen I-F' Von Christian Kobelt 448
		Kurz berichtet 49, 93, 123, 189, 240, 285, 331, 369, 412, 453, 556
		Machine pour l'oblitération des envois philatéliques modèle PTT B3-1.065. Par Roland Stampbach 483
		Notizie in breve 49, 93, 123, 189, 240, 285, 331, 369, 412, 453, 556
		Programmierter Unterricht. Von Daniel Portmann 201
		Rapport journalier. Enregistrement décentralisé des données pour les r's j's. Par Thomas Bornhauser 105
		Stempelmaschine für philatelistische Zwecke Modell PTT B3-1.065. Von Roland Stampbach 483
		Système des propositions. Le s' des p' dans l'entreprise des PTT. Par Christian Kobelt et René Weiss 321
		Tagesrapport. Dezentrale Datenerfassung bei den T'en. Von Thomas Bornhauser 105
		Transporttheorie. Zur T' des Postbetriebes. Von Werner Hürlmann und Max Arnet 305, 347
		Vorschlagswesen. Vom V' der PTT-Betriebe. Von Christian Kobelt 276
		Wallstrasse, Basel. Das neue Betriebs- und Verwaltungsgebäude W', B'. Von Walter Schäublin 119
		Buchbesprechungen – Bibliographie – Recensioni
		Aschoff V. Einführung in die Nachrichtenübertragungstechnik. Berlin 1968 237
		Beckmann P. The Depolarization of Electromagnetic Waves. Boulder (Colorado) 1968 237

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Bernath K. W. Grundlagen des Farbfernsehens. Bern 1968	327	Limann O. Funktechnik ohne Ballast. München 1969.	238	Schiweck F., Cassens H. Digitale Übertragungstechnik. Telephgentchnik II. Hamburg 1968.	509
Böhm R. H. Elektronische Orgeln und ihr Selbstbau. München 1969.	368	Mann H. B. (ed.) Error Correcting Codes. Chichester 1968	329	Schweigert H. Elektronische Grundschaltungen. München 1969	368
Bornemann H. (ed.) Jahrbuch des elektrischen Fernmeldewesens 1968. Bad Windsheim 1968	216	Meindl J. D. Micropower circuits. Chichester 1969.	509	Schweitzer H. Transistor-Gleichspannungswandler. München 1969	452
Bruins P. F. (ed.) Plastics for Electrical Insulation. Chichester 1968.	329	Meinke H., Gundlach F. W. Taschenbuch der Hochfrequenztechnik. Berlin 1968	48	Seidler H. Chemisches Fachrechnen. Band 9. Frankfurt am Main 1968	367
Däschler A. Elektronenröhren. Kreuzlingen 1969	327	Mende H. G. Kristalldioden- und Transistoren-Taschen-Tabelle. München 1969.	452	Stellrecht W. und Miriam P. Englisch für Radio-Praktiker. München 1969	327
Diefenbach W. W. Radioservice Band 1. Stuttgart 1969	329	Meyer E., Pottel R. Physikalische Grundlagen der Hochfrequenztechnik. Braunschweig 1969	510	Sutaner H. Einkreis-Empfänger mit Röhren und Transistoren. München 1969.	445
— Transistor-Amateur-Elektronik-Praktikum. Berlin 1968	329	Mierdel G., Wagner S. Aufgaben zur theoretischen Elektrotechnik. Heidelberg 1960	90	Tietze U., Schenk Ch. Halbleiter-Schaltungstechnik. Berlin 1969.	509
Dillenburger W. Einführung in die Fernsehtechnik. Band 2. Berlin 1969.	289	Nieder E. Der Selbstbau von Messeinrichtungen für die Funkwerkstatt. München 1969.	368	Todd C. D. Junction Field-Effect Transistors. Chichester 1968	91
Fricke H. W. Rechnen mit Logarithmen und Rechenstab. Heidelberg 1968.	92	Ochs H. Grundzüge der Linientechnik. Band 12. Goslar 1968.	238	Van Trees H. L. Detection, Estimation, and Modulation Theory. Part I. Chichester 1968.	48
Führer R. Landesfernwahl II: Gerätetechnik. München 1968	237	Paulmann W. Steuern mit Schaltalgebra. Kreuzlingen 1968	367	Vieweg R. Aus der Kulturgeschichte der Waage. Stuttgart 1966	330
Grafe H., Loose J., Kühn H. Grundlagen der Elektrotechnik. Band 1. Heidelberg 1967	90	Pooth H. (ed.) Taschenbuch der Fernmeldepraxis 1969. Berlin 1969.	104	Watt A. D. VLF Radio Engineering. Vol. 14. Oxford 1967	330
Haeberle K. E. Phänomen Nachfrage. Essen 1963	367	Quinet J., Petitclerc A. Théorie et pratique des circuits de l'électronique et des amplificateurs. Tome 2. Paris 1968.	90	Wolf G. Digitale Elektronik. Die Arbeitsweise von Logik- und Speicherelementen der Halbleiter- und Magnettechnik. München 1969.	237
— Zehntausend Jahre Waage. Stuttgart 1966	330	Ratheiser L. Stereo-Decoder. Funktion und Schaltungstechnik. München 1968.	91	Woller H., Sobotta K. Neuzeitliche Fernsprechvermittlungstechnik. Stuttgart 1968.	92
Heinrichs G. Farbfernseh-Service-Technik. München 1969	328	Richter H. Hilfsbuch für Elektronenstrahl-Oszilloskopie. München 1969 .	510	*	
Hoeschle D. F. Jr. Analog-to-Digital/Digital-to-Analog Conversion Techniques. Chichester 1968	238	Rothammel K. Antennenbuch. Stuttgart 1968.	328	Registerband zu den Jahrbüchern des elektr. Fernmeldewesens, VI. bis XIX. Jahrgang. Bad Windsheim 1969	289
Hyvärinen L. P. Information Theory for Systems Engineers. Berlin 1968	91	Savitskii E. M., Polyakova V. P., Tylkina M. Palladium Alloys. New York 1969	367	Spectrum Engineering — The Key to Progress. New York 1968	230
Judin D. B., Golstein E. G. Lineare Optimierung I. Berlin 1968	48			Theorie der elektromagnetischen Wellen. Band 4. Basel 1969.	104
Koch H. Transistorsender. München 1969.	445				
Kretzmann R., Gerke P. u. Kunz F. Handbuch der Elektronik. Bauelemente und industrielle Schaltungstechnik. Berlin 1968	328				

Autorenverzeichnis – Noms d'auteurs – Elenco degli autori

*auch als Sonderdruck erschienen — *paru aussi comme tirage à part — *pubblicato anche come tiratura speciale

Seite page pagina	Seite page pagina	Seite page pagina
Apothéloz Maurice. La télévision au Val Bregaglia et au Val Poschiavo. – La televisione nella Val Bregaglia e nella Val Poschiavo. 107	Dupuis Gilbert. Inauguration de la liaison par câble téléphonique entre l'Europe et le Japon. 450	— Fernsehen für das Puschlav. La televisione per la Val Poschiavo . . 115
Arnet Max siehe Hürlmann Werner 305*, 347*	Ehrenbold Albert. Der Mikrofilm im Dienste der Rationalisierung des Postbetriebes. – Le microfilmage au service de la rationalisation dans l'exploitation postale. 244	— Vom Vorschlagswesen der PTT-Betriebe. 276
Bachmann Andreas E. Eigenschaften eines integrierten PCM-Fernmelde- netzes. – Caractéristiques d'un réseau de télécommunications PCM intégré 416*	Fawer Walter. Einfluss der Verzerrungen im Übertragungsweg auf ein frequenzmoduliertes Signal. 264*	— Arbeitsziele und aktuelle Aufgaben der PTT 278
Baggenstos Gaston. Rationalisation du service télégraphique en Suisse. Rationalisation des schweizerischen Telegraphendienstes 128	— siehe Baud Michel. 361	— Weltstatistik des Telefons 280
Bally Jacques-François. 10 000 abonnés au télex en Suisse. 360	Freiburghaus Kurt. Die Inbetriebnahme des ATECO-Systems. La mise en service du système ATECO 184	— Pro Radio-Television – Rückblick auf 1968. 323
Balsiger Fritz. Die neue Paketverteilan- lage der Sihlpost Zürich. 427*	Fritz Werner und Ribaux Claude. Rationalisieren mit Fernsteuerung und automatischer Qualitätskontrolle in UKW-Sendeantennen. – Rationalisation dans l'exploitation des équipements d'émission OUC, par la télé- commande et le contrôle automati- que de qualité. 4	— Elektronik aus Bremen. 324
Baud Michel, Bernath Konrad, Brand Heinz, Collet Gérard, Fawer Walter, Renner Charles. 6. Internationales Fernseh-Symposium Montreux. 361	Gerber W. siehe Borgnis F. 555	— Das zweite Fernsehprogramm im Wallis 407
Bernath Konrad siehe Baud Michel 361	Goebel Gerhart. Das Rundfunkmuseum in Berlin 552	— 150 Jahre Kern Aarau 409
Bersier Rodolphe voir Meyer de Stadel- hofen Jean 96*	Glur Willy. Acheminement et traitem- ment des télégrammes (ATECO). 151	— Der schweizerische Beitrag an die neuen Intelsat-Fernmeldesatelliten . . 448
Beyeler Rudolf. Betriebstechnische Aspekte (der mechanischen Brief- bearbeitung in der Schanzenpost) – Caractéristiques techniques d'ex- ploitation (du tri mécanique des lettres à la Schanzenpost) 522	Gretener Hans siehe Spiegel Lukas 135	— Tagung der Kommission «Fern- meldewesen» der CEPT in Pontresina. 454
Bohay Errol U. Einige Aspekte der Ent- wicklung in der Fernmeldeindustrie. 353*	Günter Paul siehe Guyer Peter 334*	— Fera 1969 503
— Quelques aspects du développement de l'industrie des télécommuni- cations 493*	Guyer Peter. Das 12-kHz-Gebühren- meldersystem. – Le système de comptage à 12 kHz 17*	— et Weiss René. Le système des propositions dans l'entreprise des PTT 321
Borgnis F. und Gerber W. XVI. Vollver- sammlung der Union Radio-Scienti- fique Internationale 555	Hadorn Ernst und Hainfeld Rolf. Aus der Kabelfehlerstatistik 1957–1966. – Statistique des défauts de câbles de 1957 à 1966 456*	Kunz Hermann. Unterbringung des ATECO-Zentrums im PTT-Gebäude Zürich-Wiedikon 147
Bornhauser Thomas. Dezentrale Daten- erfassung bei den Tagesrapporten. – Enregistrement décentralisé des données pour les rapports journa- liers 105	Hainfeld Rolf siehe Hadorn Ernst 456*	Laett Harry A. Les caractéristiques des installations de télécommunications commandées par programmes. 192
Brand Heinz siehe Baud Michel 361	Hänni Oskar. Mit dem Computer leben. Ein Bericht über die büfa 1969 505	Lancoud Charles. (ATECO-Sonder- nummer). Préface – Vorwort. 126
Branda Gianpiero. Sostituzione dell'ul- tima centrale telefonica HS 25 501	Häusermann Siegfried und Utz Willi. Ableiterprüfgerät 69, Prototyp 446*	Locher Fritz. Die schweizerischen Fern- meldebetriebe im Jahre 1968. 38
Braun Hanspeter. Personalfragen (ATECO) 181	Hess Ernst. Die Verrechnung der Tele- grammes (ATECO). 171	Mauch Hans. Untersuchungen an Leuchttöpfen für Postwertzeichen (1. Mitteilung). – Recherches effec- tuées sur les luminophores pour timbres-poste (1 ^{re} communication). 288
Caprez Otto. Betriebliche Aspekte (der mechanischen Briefbearbeitung in der Schanzenpost) – Aspects pratiques (du tri mécanique des lettres à la Schanzenpost) 512	Hürlmann Werner und Arnet Max. Zur Transporttheorie des Postbetriebes 305*, 347*	Maurer Hansruedi. Methode zur Mes- sung des verständlichen Nebenspre- chens bei PCM-Endausrüstungen 295
Bürki Eduard. Stammkabelstörung auf der Grossbaustelle St. Jakob in Basel. 320	Jaquier Jean-Jacques. Les essais de réception du système ATECO 175	Meister Hans. Überspannungsschutz an oberirdischen Fernmeldeleitungen. – Protection des lignes téléphoniques aériennes contre les surtensions 433*
Buttex Gérald. Réunion du Groupe de travail «Téléphone» de la CEPT à Wildhaus du 10 au 20 juin 1969. 408	— Un modem PTT pour la transmission de données sur le réseau commué 372	— und Utz Willi. Verhalten von Kabeln mit geschichtetem Aufbau bei Stossströmen 30*
— Réunion extraordinaire de la Com- mission «Télécommunications» de la CEPT à Pontresina 550	Keller François. Nouvelles ATECO. – ATECO-Nachrichten 47, 88, 235, 283, 326, 411, 507	Mey H. J. Betrachtungen zum «Rück- stand» der Schweiz im Sektor Elek- tronik. 273
Collet Gérard voir Baud Michel 361	Kerle Wigand. Ein Antennenmessplatz für Strahlungsdiagrammuntersu- chungen. – Place de mesures d'an- tennes pour analyse de diagrammes d'émission 52	Meyer de Stadelhofen Jean et Bersier Rodolphe. La pince absorbante – une nouvelle méthode de mesure pour l'antiparasitage en ondes métri- ques. – Die absorbierende Mess- zange – eine neue Methode zur Mes- sung von Störungen im Meter- wellenbereich 96*
Diggelmann H. Petits calculateurs pour les installations de télécommuni- cations 259	Kieffer Henri A. La coordination et la gestion des fréquences sur le plan national et international 343	Neuhaus Jean. Überlegungen zu den Planungs- und Führungsfragen der Unternehmung 220*
	Kobelt Christian. Die Technik im Dienste der Postbeförderung 43	Nüsseler Franz. Abzweigschaltungen. – Connexions multiples 380
		Plüss Hans. Der neue Mittelwellen- sender Beromünster. 489

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Portmann Daniel. Programmierter Unterricht	201	Schäublin Walter. Das neue Betriebs- und Verwaltungsgebäude Wallstrasse, Basel.	119	Utz Willy siehe Meister Hans	30*
— Enseignement programmé	212	Schütz Arthur. Die Richtstrahlverbindungen (Fernsehen im Bergell und Puschlav).	109	— siehe Häusermann Siegfried.	446*
Renner Charles siehe Baud Michel . .	361	Schmidhauser Alfred. Betriebsorganisation und Ausrüstung der Telegraphenämter und Landstellen. . .	167	Walter Werner. Die Fernsehumsetzer (im Bergell und Puschlav).	113
Ribaux Claude voir Fritz Werner. . . .	4	Schmutz Walter. Die Gestaltung des schweizerischen Telegraphennetzes. — Struttura della rete telegrafica svizzera (ATECO).	159	Weiss René. Die grösste Hasler-Haus-telephonzentrale.	42
Rickli Albert und Straubhaar Arnold. Les cours d'instruction de la division des lignes à Berne-Ostermundigen	65	Schröter Fritz. Les possibilités du grand écran en télévision et télécinéma. .	298	— Die 42. Generalversammlung der Pro Telephon	361
Ruckebier Werner. Gesichtspunkte der modernen automatischen Briefsortiertechnik. — Considérations sur la technique moderne du tri automatique des lettres.	534	Schwarz Ernst. Die Fernsehsender (im Bergell und Puschlav).	112	— siehe Kobelt Christian.	321
Ruckstuhl Julius. Geräuschdetektor zur Überwachung von Koaxialkabelanlagen.	254	Stampbach Roland. Stempelmaschine für philatelistische Zwecke Modell PTT B3-1.065. — Machine pour l'obli-teration des envois philatéliques modèle PTT B3-1.065	483	Wettstein G. A. Dr. h. c. Alois Muri 90jährig	122
Rütschi Rudolf. IV ^e Assemblée plénière du Comité Consultatif International Télégraphique et Téléphonique CCITT	84	Straubhaar Arnold siehe Rickli Albert	65	Wey Emil. Die Nutz- und Störreichweite von Autotelephonsendern und ihre Auswirkung auf die Netzplanung. — Les conséquences de la portée utile et de la portée perturbatrice des émetteurs sur la planification des réseaux de radiotéléphones mobiles	386*
— Le pool téléphonique Europe-Japon	270	Suter Fernand. Drei neue Filme der PTT [Sutter F.] Computersatz für Telephonbücher	87	Widmer Ernst. Zentralisierte Weiterbildungskurse der Telephon- und Telegraphenabteilung	359
Ryland A. W. C. Neuere Fernmeldeverfahren in Grossbritannien	231	Tanner Franz. Instruktionskurs über Haflinger-Geländefahrzeuge	499	Widrig Anton. Entwicklungstendenzen bei Hauptverteilersystemen in Telephonzentralen. — Tendenze di sviluppo nei sistemi dei permutatori delle centrali telefoniche.	61
Ryter Fred. Einführung in die Berechnung mehrstufiger Koppelnetzwerke	475	Trachsel Fritz. Notruf-Telephonanlagen für Nationalstrassen.	318	Wuhrmann Karl E. Demonstrationsmodell einer Durchschalteinheit für PCM-Kanäle	217
Spiegel Lukas und Gretener Hans. Aufbau und Arbeitsweise der Telegrammvermittlungsanlage ATECO. — Structure et fonctionnement du système de retransmission des télégrammes ATECO	135			Zweifel Winfried. Die Programmierung und ihre Probleme.	155

Paginierung – Pagination – Paginatura

Nr. 1	1 – 50	Nr. 7	287 – 332
Nr. 2	51 – 94	Nr. 8	333 – 370
Nr. 3	95 – 124	Nr. 9	371 – 414
Nr. 4	125 – 190	Nr. 10	415 – 454
Nr. 5	191 – 242	Nr. 11	455 – 510
Nr. 6	243 – 286	Nr. 12	511 – 558